



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/742/Add.1
25 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ

Добавление

1. Ссылаясь на пункт 31 своего основного доклада (S/1997/742), я хотел бы информировать Совет Безопасности о том, что общая сумма расходов в связи с завершением процесса идентификации, о котором говорится в пунктах 29 и 30 указанного доклада, оценивается в 20,8 млн. долл. США. Сюда входят расходы на подготовку и размещение сотрудников по вопросам идентификации и сотрудников гражданской полиции и оборудование, обеспечение функционирования максимум девяти центров по идентификации и увеличение в целях осуществления процесса идентификации численности персонала Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на 298 гражданских сотрудников, включая 72 сотрудника по вопросам идентификации и 81 сотрудника гражданской полиции.
2. Смета расходов с разбивкой по основным категориям расходов приводится для сведения в приложении к настоящему добавлению.
3. Я намерен предложить Генеральной Ассамблее, в случае, если Совет Безопасности постановит одобрить мою рекомендацию, рассматривать связанные с этим расходы как расходы Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и перечислять взносы, которые будут начислены государствам-членам, на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре.

ПриложениеМиссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума
в Западной Сахаре: смета расходов в связи с завершением
процесса идентификации

(В тыс. долл. США)

	Общая сумма расходов
1. Расходы по военному персоналу	-
2. Расходы по гражданскому персоналу	12 380
3. Служебные/жилые помещения	1 040
4. Ремонт объектов инфраструктуры	-
5. Автотранспорт	1 200
6. Воздушный транспорт	1 100
7. Морской транспорт	-
8. Связь	2 160
9. Прочее оборудование	820
10. Предметы снабжения и услуги	170
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-
12. Программы в области общественной информации	-
13. Программы профессиональной подготовки	-
14. Программы разминирования	-
15. Содействие разоружению и демобилизации	-
16. Воздушные и наземные перевозки	20
17. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	-
18. Налогообложение персонала	1 880
Всего по разделам 1-18	20 770
